



Name	:	Teguh arifianto
S. N.	:	20354
Department	:	Ops
Branch	:	BPN
Division	:	Exim

Tanggal : 4-Dec-19

Name	:	Teguh arifianto	NOTE This Temporary Cash Advance should be settled within 3 (three) days. Once settled, this Voucher must be destroyed
S. N.	:	20354	
Department	:	Ops	
Branch	:	BPN	
Division	:	Exim	

(In Word
Lima juta rupiah

Purpose : Biaya operasional PT.Trakindo utama 2997

[illegible]

PEMBERITAHUAN IMPOR BARANG (PIB)

BC 2.0

Kantor Pabean	: KPPBC Balikpapan	100300	Halaman 1 dari .12
Nomor Pengajuan	: 100300-000090-20191128-003000	Tanggal Pengajuan : -	
A. Jenis PIB	1. Biasa; 2. Berkala.		
B. Jenis Impor	1. Untuk Dipakai; 2. Sementara; 5. Pelayanan Segera; 9. Gabungan 1 & 2.		
C. Cara Pembayaran	1. Biasa/Tunai; 2. Berkala; 3. Dengan Jaminan; 9. Lainnya.		

D. DATA PEMBERITAHUAN

PENGIRIM		G. No. & Tgl. Pendaftaran :	
1. Nama, Alamat:			
HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD		9. Cara Pengangkutan : Laut	
6 TOH GUAN ROAD EAST SINGAPORE 608826 ON BEHALF OF		10. Nama Sarana Pengangkut & No. Voy/Flight dan Bendera : KATANGAN EXPRESS 1984E	
PENJUAL			
1a. Nama, Alamat:			
CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE		11. Perkiraan Tgl Tiba : 05-12-2019	
7 TRACTOR ROAD 627968 SINGAPORE		12. Pelabuhan Muat : Singapore	
		13. Pelabuhan Transit :	
		14. Pelabuhan Tujuan : Balikpapan	
IMPORTIR			
2. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000 / 02.025.873.7-091.000		15. Invoice : No. ==lihat lampiran==	
3. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA		16. Transaksi : KMD : No.	
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01		17. House-BL/AWB : No. KAT84-BPN-051	
		Master-BL/AWB : No.	
		18. BCI.1 : No. 001990	
		Tgl. 03-12-2019	
4. Status: LAI 5. APIU: 090502274-P		Sub: 0000.0000	
PEMILIK BARANG			
2a. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000		19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:	
3a. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA			
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01			
		20. Tempat Penimbunan: SEMAYANG	
		SEMA	

PPJK	21. Valuta :	USD	22. NDPBM:
6. NPWP : 01.797.289.4-062.000	US Dollar		14,094.0000
7. Nama, Alamat : CIPTA KRIDA BAHARI	23. Nilai : FOB	326,214.14	26. Nilai Pabean :
GEDUNG TMT 1 7TH FLOOR SUITE 701 JL CILANDAK KKO NO 1	24. Asuransi EN/EN:	0.00	343,970.87
8. NP-PPJK: 028662 10-10-2014	25. Freight:	17,756.73 Rp.	4,847,925.441.78
27. Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:	28. Jumlah, Jenis dan Merek	29. Berat Kotor (kg)	30. Berat Bersih (kg)
CNSU-2040233 20 Feet FCL	36 PK/Package Merk: CATERPILLAR	13,427.0000	13,427.0000
GCUU-2014130 20 Feet FCL			
GCUU-3767226 20 Feet FCL			

31. No.	32 - Pos Tarif/HS	33. Keterangan	34. Tarif & Fasilitas	35. Jumlah & Jenis Satuan, Berat Bersih (kg)	36. -Nilai Pabean
	- Uraian Jenis Barang, Merk, Tipe, spesifikasi wajib	- Fasilitas & No. Urut	-BM -PPN -BMT -PPnBM -Cukai -pph	- Jenis	- Nilai yang ditambahkan
	- Negasa Asal Barang	- Persyaratan & No. Urut		- Jatuh Tempo	
					343,970.8700

Jenis Pengujian	Dibayar	Ditanggung pemerintah	Ditunda	Tidak Dipungut	Dibebaskan	Telah Dilunasi
37. BM	336,108,000	0	0	0	0	0
38. BM KITE	0	0	0	0	0	0
39. BMT	0	0	0	0	0	0
40. Cukai	0	0	0	0	0	0
41. PPN	518,404,000	0	0	0	0	0
42. PPnBM	0	0	0	0	0	0
43. PPh	129,601,000	0	0	0	0	0
44. TOTAL	984,113,000	0	0	0	0	0

F. Dengan ini saya menyatakan :		E. UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN	
a. bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dokumen ini dan keabsahan dokumen pelengkap pabean yang menjadi dasar pembuatan dokumen ini; dan		a. Pembayaran 1. Bank; 2. Pos; 3. Kantor Pabean.	
b. sanggup menyiapkan dan menyerahkan barang impor untuk diperiksa, serta melaksanakan pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenuhi ketentuan ini dalam jangka waktu yang ditetapkan maka saya menguasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan Sementara tempat pemeriksaan atas risiko dan biaya saya.		b. Jaminan 1. Tunai; 3. Customs Bond; 4. Lainnya	
Batikpapan, 04-12-2019		Nomor Tanggal	
P P J K		a.	
TINTON ARIZONA		b.	

Shipper

HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD
6 TOH GUAN ROAD EAST
SINGAPORE 608826
ON BEHALF OF PT TRAKINDO UTAMA INDONESIA
UEN NO: 200310369E

B/L No. KAT84-BPN-051

CARRIER : KALTIM TRANSPORT PTE LTD

Singapore Port Agent :

LINE FAST PTE LTD

315 OUTRAM ROAD

07-08 TAN BOON LIAT BUILDING

SINGAPORE 169074

TEL : (65) 6223 7223 FAX : (65) 6222 7838

EMAIL : contact@lnefast.com

Consignee

PT TRAKINDO UTAMA
GEDUNG TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701
JL. CILANDAK KKO NO. 1
CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU
JAKARTA SELATAN 12560, INDONESIA
FOR: PT TRAKINDO UTAMA - BALIKPAPAN
ATTN : PARTS DEPARTMENT

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

BILL OF LADING

SHIPPED in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the goods described above on board the above vessel or carriage subjected to the conditions set out overleaf to the port of discharge or destination (as the case may be) named above or so near thereto as the carrying vessel may safely get and delivery thereat to the consignee or his or their assigns. If any part of the carriage is performed otherwise than by a vessel operated by the Carrier such part of the carriage shall be subject to the provisions of Clause 11 overleaf.

In accepting this Bill of Lading the shipper, consignee and or the owners of the goods and the holder of this Bill of Lading, expressly accept and agree to all its stipulations, conditions and exceptions, whether written, printed, stamped or incorporated on the front or back thereof, as fully as if they were all signed by such shipper, consignee, owner or holder. This Bill of Lading shall be construed and governed by Singapore Law, and shall apply from the time the goods are received for shipment until delivery, but always subject to the conditions and exceptions of the carrying conveyance. It shall be given up, duly endorsed in exchange for delivery order if required.

Pre-carriage by _____ Place of receipt _____

Ocean vessel
KATINGAN EXPRESS / 1984E
Port of loading
SINGAPORE

(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)

Port of discharge
BALIKPAPAN
Place of delivery _____

Final destination (for the Merchant's reference)

Container No. Seal No. / Marks	No. of Containers or Packages	Description of Goods	Kind of Packages	Gross Wt KGM	Measurement CBM
CONTAINER/SEAL NO: GCUU3767226/EX87897	3X20'GP COC	SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN			SHIPPER'S WEIGHT / MEASUREMENT
CNSU2040233/EX87898		36 PKGS CATERPILLAR SPARE PARTS :- CARRIER GP, WHEEL-FRONT, GEAR G, CORE AS, PLATE AS, FILTER AS, RAIL AS, SUPPORT AS.		13,427.00	33.121
GCUU2014130/EX87899		HS CODE: 84099919, 84839099, 87087029, 87089980, 84212399			
PT. TRAKINDO UTAMA		TAX ID: 02.025.873.7-091.000			
Detention Charges After the container is taken out of Balikpapan Port, it must be returned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the expiry of the free time the following detention charges applicable Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays) 1 - 10 Day: \$59.00/Day 10 or more: \$118.00/Day Per 20' It is the responsibility of the Consignee to return the Empty Container with interior clean and without debris of any sort within. Consignee will be held liable for any or all charges, or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container.					

Total Packages: THREE TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY.

COPY
NON-NEGOTIABLE

Freight

Qty / R / Tons

Rates

Per

Prepaid

Collect

FOR DELIVERY OF CARGO
PT. KALTIM INDO EKSPRESS
JLN. MT HARYONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SQUARE
BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM
PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 0542 765083
CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ.T HP: +62-813-46473896

TERMS : FREE OUT
FREIGHT AS AGREED
SHIPPED ON BOARD : 28.11.2019

Freight prepaid at _____

Freight collect at _____

Place and date of issue
SINGAPORE - 28.11.2019

Ex Rate in _____

No. of original B/L
3 (THREE)

Laden on board the vessel _____

PEMBERITAHUAN IMPOR BARANG (PIB)

BC 2.0

Kantor Pabean	: KPPBC Balikpapan	100300	Halaman 1 dari 30
Nomor Pengajuan	: 100300-000090-20191128-002999	Tanggal Pengajuan : -	
A. Jenis PIB	1. Biasa;	2. Berkala.	
B. Jenis Impor	1. Untuk Dipakai;	2. Sementara;	
C. Cara Pembayaran	1. Biasa/Tunai;	2. Berkala;	
		5. Pelayanan Segera;	
		3. Dengan Jaminan;	
		9. Lainnya.	

D. DATA PEMBERITAHUAN

PENGIRIM		SG	G. No. & Tgl. Pendaftaran :	
1. Nama, Alamat:			9. Cara Pengangkutan :	Laut
HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD			10. Nama Sarana Pengangkut & No. Voy/Flight dan Bendera :	1
ON BEHALF OF PT TRAKINDO UTAMA 6 TOH GUAN ROAD EAS			KATINGAN EXPRESS 1984E	
PENJUAL		SG		
1a. Nama, Alamat:			11. Perkiraan Tgl Tiba :	28-11-2019
CATERPILLAR S.A.R.L			12. Pelabuhan Muat :	Singapore
7 Tractor Road			13. Pelabuhan Transit :	
			14. Pelabuhan Tujuan :	Balikpapan
IMPORTIR			15. Invoice :	No. = lihat lampiran ==
2. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000			16. Transaksi [KMD] :	No.
3. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA			17. House-BL/AWB :	No. KAT84-BPN-050
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01			Master-BL/AWB :	No.
			18. BCL1 :	No. 001990
4. Status: IU		5. APIU: 090502274-P	Pos:	0048
PEMILIK BARANG			19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:	
2a. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000				
3a. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA				
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01				

20. Tempat Penimbunan:		SEMA	
PPJK			
6. NPWP	: 01.797.289.4-062.000	21. Valuta :	22. NDPBM:
7. Nama, Alamat	: CIPTA KRIDA BAHARI	US Dollar	14,094.0000
GEDUNG TMT 1 7TH FLOOR SUITE 701 JL CILANDAK KKO NO 1		796,704.43	26. Nilai Pabean :
		0.00	839,086.84
8. NP-PPJK:	028662 10-10-2014	25. Freight:	11,826,089,922.96
27. Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:		29. Berat Kotor (kg)	30. Berat Bersih (kg)
BSIU-2180871 20 Feet FCL	HJMU-2108511 20 Feet FCL	40,668.4000	40,668.4000
CNSU-2043295 20 Feet FCL	HJMU-2925002 20 Feet FCL		
CXDU-1614534 20 Feet FCL			
GESU-1058300 20 Feet FCL			
31. 32 - Pos Tarif/HIS		34. Tarif & Fasilitas	35. Jumlah &
No.		-BM -PPN -BMT	Jenis Satuan,
		-PPnBM -Cukai	Berat Bersih (kg)
		-PPh	- Jml/Jns Kemasan
			36. -Nilai Pabean
			- Jenis
			- Nilai yang
			ditambahkan
			- Jatuh Tempo
			839,086.8400

Jenis Pungutan	Dibayar	Ditanggung pemerintah	Ditunda	Tidak Dipungut	Dibebaskan	Telah Dilunasi
37. BM	968,963,000	0	0	0	0	0
38. BM KITE	0	0	0	0	0	0
39. BMT	0	0	0	0	0	0
40. Cukai	0	0	0	0	0	0
41. PPN	1,279,506,000	0	0	0	0	0
42. PPnBM	0	0	0	0	0	0
43. PPh	320,861,000	0	0	0	0	0
44. TOTAL	2,569,330,000	0	0	0	0	0

F. Dengan ini saya menyatakan :		E. UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN	
a. bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dokumen ini dan keabsahan dokumen pelengkap pabean yang menjadi dasar pembuatan dokumen ini; dan		a. Pembayaran <input type="checkbox"/> 1. Bank; 2. Pos; 3. Kantor Pabean.	
b. sanggup menyiapkan dan menyerahkan barang impor untuk diperiksa, serta menyaksikan pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenuhi ketentuan ini dalam jangka waktu yang ditetapkan maka saya menyetuapkannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan Sementara tempat pemeriksaan atas risiko dan biaya saya.		b. Jaminan <input type="checkbox"/> 1. Tunai; 2. Bank Garansi; 3. Customs Bond; 4. Lainnya	
		Nomor	
		Tanggal	

Balikpapan, 04-12-2019

P P J K

TINTON ARIZONA

Shipper

HALCON PRIMO LOGISTICS PTE LTD
6 TOH GUAN ROAD EAST
SINGAPORE 608826
ON BEHALF OF PT TRAKINDO UTAMA INDONESIA
UEN NO: 200310369E

B/L No. KAT84-BPN-050

CARRIER : KALTIM TRANSPORT PTE LTD

Singapore Port Agent :

LINE FAST PTE LTD

315 OUTRAM ROAD

#07-08 TAN BOON LIAT BUILDING

SINGAPORE 169074

TEL : (65) 6223 7223 FAX : (65) 6222 7838

EMAIL : contact@linefast.com

Consignee

PT. TRAKINDO UTAMA
GEDUNG TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701
JL. CILANDAK KKO NO. 1
CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU
JAKARTA SELATAN 12560, INDONESIA
FOR: PT TRAKINDO UTAMA - BALIKPAPAN
ATTN : PARTS DEPARTMENT

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

BILL OF LADING

SHIPPED in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the goods described above on board the above vessel for carriage subject to the conditions set out hereon to the port of discharge or destination (as the case may be) named above or so near thereto as the carrying vessel may safely get and delivery thereat to the consignee or his or their assigns. If any part of the carriage is performed otherwise than by a vessel operated by the Carrier such part of the carriage shall be subject to the provisions of Clause 11 hereof.

In accepting this Bill of Lading the shipper, consignee and or the owners of the goods and the holder of this Bill of Lading, expressly accept and agree to all its stipulations, conditions and exceptions, whether written, printed, stamped or incorporated on the front or back hereof, as fully as if they were all signed by such shipper, consignee, owner or holder. This Bill of Lading shall be construed and governed by Singapore Law, and shall apply from the time the goods are received for shipment until delivery, but always subject to the conditions and exceptions of the carrying conveyance; it shall be given up, duly endorsed in exchange for delivery order if required.

SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE RULES AS APPLIED BY THE Singapore Carriage of goods by sea Ordinance WHICH PROVISIONS SHALL OVERRIDE ANY OF THE TERMS, CONDITIONS OR EXCEPTIONS IN CLAUSE 1 OF THIS BILL OF LADING THAT MAY BE IN CONFLICT OR INCONSISTENT THEREWITH.

(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)

Port of discharge
BALIKPAPAN

Place of delivery

Final destination (for the Merchant reference)

Container No. Seal No. / Marks	No. of Containers or Packages	SHIPPER'S LOAD Description of Goods AND COUNT SAID TO CONTAIN	Gross Wt KGM	Measurement CBM
CONTAINER/SEAL NO: GESU1058300/EX87888 HJMU2108511/EX87892 HJMU2925002/EX87893 CXDU1614534/EX87894 BSIU2180871/EX87895 CNSU2043295/EX87896	6X20'GP COQ	97 PKGS CATERPILLAR SPARE PARTS :- BRACKET A, PISTON, SHAFT-TRK, ROLLER GP, GEAR, SPINDLE AS, SPROCKET, BEARING.	40,668.40	65.913
PT. TRAKINDO UTAMA		HS CODE: 84099919, 84314990, 87085099, 84839019, 84833090 TAX ID: 02.025.873.7-091.000		
ORIGINAL B/L SURRENDERED IN SINGAPORE				
Particulars furnished by Shipper Detention Charges After the container is taken out of Balikpapan Port, it must be returned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the expiry of the free time the following detention charges applicable Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays) 1 - 10 Day: S\$9.00/Day 10 or more: S\$18.00/Day Per 20' It is the responsibility of the Consignee to return the Empty Container with interior clean and without debris of any sort within. Consignee will be held liable for any or all charges or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container.				
Total Packages: SIX TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY.				

COPY
NON-NEGOTIABLE

Freight

OR/RT/Tons
FOR DELIVERY OF CARGO
PT. KALTIM INDO EKSPRESS

JLN. MT HARYONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SQUARE
BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM
PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 0542 765083
CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ.T HP: +62-813-46473896

TERMS : FREE OUT
FREIGHT AS AGREED
SHIPPED ON BOARD : 28.11.2019

Collected

Prepaid

Rates

Per

Freight prepaid at

Freight collect at

Place and date of issue
SINGAPORE - 28.11.2019

Ex Rate in

No. of original B/L
3 (THREE)

Laden on board the vessel

PEMBERITAHUAN IMPOR BARANG (PIB)

BC 2.0

Kantor Pabean	: KPPBC Balikpapan	100300	Halaman 1 dari 108
Nomor Pengajuan	: 100300-000090-20191127-002998	Tanggal Pengajuan : -	
A. Jenis PIB	1. Biasa;	2. Berkala.	
B. Jenis Impor	1. Untuk Dipakai;	2. Sementara;	5. Pelayanan Segera;
C. Cara Pembayaran	1. Biasa/Tunai;	2. Berkala;	3. Dengan Jaminan;
			9. Lainnya.

D. DATA PEMBERITAHUAN

PENGIRIM		SG	G. No. & Tgl. Pendaftaran :	
1. Nama, Alamat:			9. Cara Pengangkutan :	Laut
CATERPILLAR S.A.R.L SINGAPORE BRANCH			10. Nama Sarana Pengangkut & No.Voy/Flight dan Bendera :	I
14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973		SG	KATANGAN EXPRESS 1984 E	
PENJUAL			11. Perkiraan Tgl Tiba :	03-12-2019
1a. Nama, Alamat:			12. Pelabuhan Muat :	Singapore
CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE			13. Pelabuhan Transit :	
7 TRACTOR ROAD 627968 SINGAPORE			14. Pelabuhan Tujuan :	Balikpapan
IMPORTIR			15. Invoice :	No. ==lihat lampiran==
2. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000 / 02.025.873.7-091.000			16. Transaksi [KMD] :	No. Tgl.
3. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA			17. House-BL/A#WB :	No. KAT84-BPN-060 Tgl. 28-11-2019
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01			Master-BL/A#WB :	No. Tgl.
4. Status: LAI		5. APIU: 090502274-P	18. BCI.1 :	No. 001990 Tgl. 03-12-2019
PEMILIK BARANG			Pos: 0058	Sub: 0000.0000
2a. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000			19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:	
3a. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA				
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01				

20. Tempat Penimbunan:		SEMA	
SEMAYANG			

21. Valuta :	USD	22. NDPBM:	
6. NPWP	US Dollar		14.094.0000
7. Nama, Alamat : CPTA KRIDA BAHARI	304,797.01	26. Nilai Pabean :	
GEDUNG TMT 1 7TH FLOOR SUITE 701 JL CILANDAK KKO NO 1	0.00		310,786.17
8. NP-PPJK:	028662	25. Freight:	4,380,220,279.98

27. Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:	28. Jumlah Jenis dan Merek	29. Berat Kotor (kg)	30. Berat Bersih (kg)
CAXU-6759127 20 Feet FCL	77 PK/Package Merk: CATERPILLAR	12,883.0200	12,883.0200

31. 32 - Pos Tarif/HIS	33. Keterangan	34. Tarif & Fasilitas	35. Jumlah &	36. -Nilai Pabean
- Uraian Jenis Barang, Merk, Tipe, spesifikasi wajib	- Fasilitas & No. Urut	-BM -PPN -BMT	Jenis Satuan, Berat Bersih (kg)	- Jenis
- Negasa Asal Barang	- Persyaratan & No. Urut	-PPnBM -Cukai	- Jml/Jns Kemasan	- Nilai yang ditambahkan
				- Jatuh Tempo
				310,786.1700

Jenis Pungutan	Dibayar	Ditanggung penerintah	Ditunda	Tidak Dipungut	Dibebaskan	Telah Dilunasi
37. BM	254,027,000	0	0	0	0	0
38. BM KITE	0	0	0	0	0	0
39. BMT	0	0	0	0	0	0
40. Cukai	0	0	0	0	0	0
41. PPN	463,425,000	0	0	0	0	0
42. PPnBM	0	0	0	0	0	0
43. PPh	116,722,000	0	0	0	0	0
44. TOTAL	834,174,000	0	0	0	0	0

F. Dengan ini saya menyatakan :		E. UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN	
a. bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dokumen ini dan keabsahan dokumen petengkap pabean yang menjadi dasar pembuatan dokumen ini; dan		a. Pembayaran <input type="checkbox"/> 1. Bank; 2. Pos; 3. Kantor Pabean.	
b. sanggup menyerahkan dan menyerahkan barang impor untuk diperiksa, serta menyaksikan pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenuhi ketentuan ini dalam jangka waktu yang ditetapkan maka saya menyuasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan Sementara tempat pemeriksaan atas risiko dan biaya saya.		b. Jaminan <input type="checkbox"/> 1. Tunai; 2. Bank Garansi; 3. Customs Bond; 4. Lainnya	
		Nomor	
		a.	
		b.	
		Tanggal	

Balikpapan, 04-12-2019
 P P J K
 TINTON ARIZONA

Shipper

B/L No. KAT84-BPN-060

CATERPILLAR SARL
SINGAPORE BRANCH
14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973
UEN NO: S99FC5744H

CARRIER : KALTIM TRANSPORT PTE LTD

Singapore Port Agent :

LINE FAST PTE LTD

315 OUTRAM ROAD

#07-08 TAN BOON LIAT BUILDING

SINGAPORE 169074

TEL : (65) 6223 7223 FAX : (65) 6222 7838

EMAIL : contact@linefast.com

Consignee

PT. TRAKINDO UTAMA
GD TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701
JL. CILANDAK KKO NO: 1 CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU
JAKARTA SELATAN 12560 INDONESIA

NPWP: 02.025.873.7-091.000

Notify Party

PT. CIPTA KRIDA BAHARI
JL. MULAWARMAN RT 53 NO 24
BALIKPAPAN KALIMANTAN TIMUR 76116
ATTN : YUNIA ADI MULYANTO (+62 5242 758 7515)

NPWP: 01.797.289.4-062.000

Pre-carriage by

Place of receipt

Ocean vessel

Port of loading

SINGAPORE

KATINGAN EXPRESS / 1984E

Port of discharge

Place of delivery

BALIKPAPAN

Final Destination (for the Merchant reference)

Container No. Seal No. / Marks	No. of Containers or Packages	Kind of Packages Description of Goods	Gross Wt KGM	Measurement CBM
CONTAINER/SEAL NO: CAXU6759127/EX83912 CNSU2031756/EX83911	2X20'GP COC	SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN STC: 57 PACKAGES / 7.809.82KGS / 15.360M3 STC: 20 PACKAGES / 5,073.20KGS / 11.752M3 CATERPILLAR SPARE PARTS CYL GP-0280 PISTON AS SPINDLE AS SHOE TRACK LIFTER AS-VA GEAR PLANET HS CODE: 8412, 8409, 8708, 8431, 8409, 8708 ORIGINAL B/L SURRENDERED IN SINGAPORE	WEIGHT / MEASUREMENT 12,883.02 27.112	SHIPPER'S WEIGHT / MEASUREMENT
SHIPPING MARKS:- PARTS SUPPLY CHAIN DEPARTMENT.				
Total Packages: TWO TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY.				

Particulars furnished by Shipper

Detention Charges

After the container is taken out of Balikpapan Port, it must be returned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the expiry of the free time the following detention charges applicable

Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays)

1 - 10 Day: \$9.00/Day 10 or more: \$18.00/Day Per 20'

It is the responsibility of the Consignee to return the Empty Container with initiator clean and without debris of any sort within. Consignee will be held liable for any or all charges, or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container.

COPY
NON-NEGOTIABLE

Freight

By B/L To

FOR DELIVERY OF CARGO
PT. KALTIM INDO EKSPRESS
JLN. MT HARYONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SQUARE
BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM
PIC: MISS JUWITA TELP: 0542.765583 FAX: 0542.765083
CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ.T HP: +62-813-46473896

Rates

Per

Prepaid

Collect

TERMS : FREE OUT

FREIGHT PREPAID

SHIPPED ON BOARD : 28.11.2019

Freight prepaid at

Freight collect at

Place and date of issue

SINGAPORE - 28.11.2019

Ex Rate in

No. of original B/L

3 (THREE)

Laden on board the vessel

PEMBERITAHUAN IMPOR BARANG (PIB)

BC 2.0

Kantor Pabean	: KPPBC Balikpapan	100300	Halaman I dari .85
Nomor Pengajuan	: 100300-000090-20191119-002997	Tanggal Pengajuan : -	
A. Jenis PIB	1. Biasa;	2. Berkala.	
B. Jenis Impor	1. Untuk Dipakai;	2. Sementara;	5. Pelayanan Segera; 9. Gabungan 1 & 2.
C. Cara Pembayaran	1. Biasa/Tunai;	2. Berkala;	3. Dengan Jaminan; 9. Lainnya.

D. DATA PEMBERITAHUAN

PENGIRIM		SG	G. No. & Tgl. Pendaftaran :	
1. Nama, Alamat:			9. Cara Pengangkutan :	Laut
CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE BRANCH			10. Nama Sarana Pengangkut & No.Voy/Flight dan Bendera :	1
14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973			KATINGAN EXPRESS 1984 E	
PENJUAL		SG		
1a. Nama, Alamat:			11. Perkiraan Tgl Tiba :	03-12-2019
CATERPILLAR S.A.R.L., SINGAPORE			12. Pelabuhan Muat :	Singapore
7 TRACTOR ROAD 627968 SINGAPORE			13. Pelabuhan Transit :	
			14. Pelabuhan Tujuan :	Balikpapan
IMPORIR			15. Invoice	: No. ==lihat lampiran==
2. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000 / 02.025.873.7-091.000			16. Transaksi	: No. [KMD]
3. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA			17. House-BL/AWB	: No. KAT84-BPN-061
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01			Master-BL/AWB	: No.
			18. BCI.1	: No. 001990
4. Status: LAI 5. APIU: 090502274-P				Pos: 0059
				Sub: 0000.0000

PEMILIK BARANG			19. Pemenuhan Persyaratan/Fasilitas Impor:	
2a. Identitas : NPWP 02.025.873.7-091.000				
3a. Nama, Alamat : PT. TRAKINDO UTAMA				
GD.TMT1 LT11-17, SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO 01				

PPJK		USD	22. NDPBM:	
6. NPWP	: 01.797.289.4-062.000	US Dollar		14,094.0000
7. Nama, Alamat	: CIPTA KRIDA BAHARI		23. Nilai : FOB	390,422.33
GEDUNG TMT 1 7TH FLOOR SUITE 701 JL CILANDAK KKO NO 1			24. Asuransi LAWEN:	0.00
8. NP-PPJK:	028662 10-10-2014		25. Freight:	5,942.11 Rp.
27. Nomor, Ukuran, dan Tipe Peti Kemas:			29. Berat Kotor (kg)	30. Berat Bersih (kg)
IPXU-3644579 20 Feet FCL			12,090.7700	12,090.7700
IPXU-3644732 20 Feet FCL				

31. 32 - Pos Tarif/HS	33. Keterangan	34. Tarif & Fasilitas	35. Jumlah & Jenis Satuan, Berat Bersih (kg)	36. -Nilai Pabean
- Uraian Jenis Barang, Merk, Tipe, spesifikasi wajib	- Fasilitas & No. Urut	-BM -PPN -BMT -PPnBM -Cukai -PPH	- Jenis	- Nilai yang ditambahkan
- Negasa Asal Barang	- Persyaratan & No. Urut		- Jatuh Tempo	
				396,364.4400
		=== 332 Jenis barang. Lihat lembar lanjutan ===		

Jenis Pungutan	Dibayar	Dianggung pemerintah	Ditunda	Tidak Dipungut	Dibebaskan	Telah Dilunasi
37. BM	362,268,000	0	0	0	0	0
38. BM KITE	0	0	0	0	0	0
39. BMT	0	0	0	0	0	0
40. Cukai	0	0	0	0	0	0
41. PPN	594,863,000	0	0	0	0	0
42. PPnBM	0	0	0	0	0	0
43. PPh	149,184,000	0	0	0	0	0
44. TOTAL	1,106,315,000	0	0	0	0	0

F. Dengan ini saya menyatakan :		E. UNTUK PEMBAYARAN DAN JAMINAN	
a. bertanggung jawab atas kebenaran hal-hal yang diberitahukan dalam dokumen ini dan keabsahan dokumen pelengkap pabean yang menjadi dasar pembuatan dokumen ini; dan		a. Pembayaran <input type="checkbox"/> 1. Bank; 2. Pos; 3. Kantor Pabean.	
b. sanggup menyiapkan dan menyerahkan barang impor untuk diperiksa, serta melaksanakan pemeriksaan fisik. Dalam hal saya tidak memenuhi ketentuan ini dalam jangka waktu yang ditetapkan maka saya menguasakannya kepada pengusaha Tempat Penimbunan Sementara tempat pemeriksaan atas risiko dan biaya saya.		b. Jaminan <input type="checkbox"/> 1. Tunai; 2. Bank Garansi; 3. Customs Bond; 4. Lainnya	
		Nomor	
		a.	
		b.	
Balikpapan, 04-12-2019			
P P J K			
TINTON ARIZONA			

Shipper

CATERPILLAR SARL
SINGAPORE BRANCH
14 TRACTOR ROAD, SINGAPORE 627973
UEN NO: S99FC5744H

B/L No. KAT84-BPN-061

CARRIER : KALTIM TRANSPORT PTE LTD

Singapore Port Agent :
LINE FAST PTE LTD
315 OUTRAM ROAD

07-08 TAN BOON LIAT BUILDING

SINGAPORE 169074

TEL : (65) 6223 7223 FAX : (65) 6222 7838
EMAIL : contact@linefast.com

Consignee

PT. TRAKINDO UTAMA
GD TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701
JL. CILANDAK KKO NO. 1 CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU
JAKARTA SELATAN 12560 INDONESIA

NPWP: 02.025.873.7-091.000

BILL OF LADING

SHIPPED in apparent good order and condition unless otherwise stated herein the goods described above on board the above vessel for carriage subject to the conditions set out overleaf to the port of discharge or destination (as the case may be) named above or to meet therefor as the carrying vessel may safely get and delivery thereat to the consignee or its or their assigns. If any part of the carriage is performed otherwise than by a vessel operated by the Carrier such part of the carriage shall be subject to the provisions of Clause 11 overleaf.

In accepting this Bill of Lading the shipper, consignee and or the owners of the goods and the holder of this Bill of Lading, expressly accept and agree to all its stipulations, conditions and exceptions, whether written, printed, stamped or incorporated on the front or back hereof, as fully as if they were all signed by such shipper, consignee, owner or holder. This Bill of Lading shall be construed and governed by Singapore Law, and shall apply from the time the goods are received for shipment until delivery, but always subject to the conditions and exceptions of the carrying conveyance; it shall be given up, duly endorsed in exchange for delivery order if required.

SUBJECT TO THE PROVISIONS OF THE RULES AS APPLIED BY THE Singapore Carriage of goods by sea Ordinance WHICH PROVISIONS SHALL OVERRIDE ANY OF THE TERMS, CONDITIONS OR EXCEPTIONS IN CLAUSE 1 OF THIS BILL OF LADING THAT MAY BE IN CONFLICT OR INCONSISTENT THEREWITH.

(Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)

Final destination (for the Merchant reference)

Place of receipt

Port of loading

Place of delivery

Pre-carriage by

Ocean vessel

Port of discharge

BALIKPAPAN

KATINGAN EXPRESS / 1984E

SINGAPORE

Container No. Seal No. / Marks	No. of Containers or Packages	Kind of Packages Description of Goods	Gross Wt KGM	Measurement CBM
CONTAINER/SEAL NO: IPXU3644579/EX83914 IPXU3644732/EX83913	2X20'GP COC	SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN STC: 35 PACKAGES / 8,124.20KGS / 16.478M3 STC: 58 PACKAGES / 3,966.57KGS / 14.737M3 CATERPILLAR SPARE PARTS	SHIPPER'S WEIGHT / MEASUREMENT 12,090.77 31.215	
SHIPPING MARKS:- PARTS SUPPLY CHAIN DEPARTMENT.		DETENTION CHARGES: After the container is taken out of Balikpapan Port, it must be returned back to our Container depot within the free time allowed. Upon the expiry of the free time the following detention charges applicable Free time 7 days (Excluding Sunday, Public Holidays) 1 - 10 Day: \$39.00/Day 10 or more: \$518.00/Day Per 20' It is the responsibility of the Consignee to return the Empty Container with interior clean and without debris of any sort within. Consignee will be held liable for any or all charges, or delay caused by the fact that the Empty Container is not returned in a clean condition, including any Customs penalty that might be imposed upon the Empty Container.		

ORIGINAL B/L
SURRENDERED IN SINGAPORE

Total Packages: TWO TWENTY-FOOTER CARRIER'S OWN CONTAINERS ONLY.

COPY
NON-NEGOTIABLE

Freight
OW / R / Tons
FOR DELIVERY OF CARGO
PT. KALTIM INDO EKSPRESS
JLN. MT HAR YONO BLOK B NO. 10 KAV. 8 SQUARE
BALIKPAPAN SELATAN KAL-TIM
PIC: MISS JUWITA TELP: 0542 765583 FAX: 0542 765083
CARGO SUPERVISORS: MR. AZIZ.T HP: +62-813-46473896

Prepaid Collect
TERMS : FREE OUT
FREIGHT PREPAID
SHIPPED ON BOARD : 28.11.2019

Freight prepaid at

SINGAPORE

Freight collect at

Place and date of issue
SINGAPORE - 28.11.2019

Ex Rate in

No. of original B/L

3 (THREE)

Laden on board the vessel